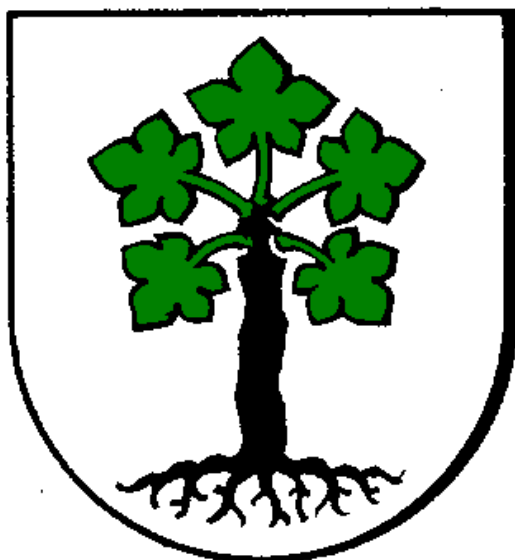


Vischnaunca da Trun



**Lescha davart il  
provediment d'aua**

**2015**

- 
- I. Determinaziuns generalas**
- Art. 1 Camp d'applicaziun ed intent  
2 Egualitad dallas schlatteinas  
3 Incumbensa dalla vischnaunca  
4 Resalva dil dretg surordinau
- II. Provediment d'aua**
- 1. En general**
- 5 Classificaziun dils stabiliments pil provediment d'aua  
6 Obligaziun da colligiazion  
7 Colligiazion
- 2. Formaziun e diever**
- 8 Principi  
9 Collaudaziun  
10 Conducts d'aua  
11 Situaziun dalla pressiun  
12 Dumbraders d'aua  
13 Dretg da diever  
14 Furniziun d'aua  
15 Aua da construcziun  
16 Consum d'aua  
17 Hidrants  
18 Begls
- 3. Menaschi, manteniment e renovaziun**
- 19 Menaschi, manteniment e renovaziun  
20 Controlla e reparatura da defects  
21 Controlla da qualitat  
22 Responsabladad
- III. Finanziaziun**
- 1.1 En general**
- 23 Finanziaziun  
24 Taxaziun, disposiziun e retratga  
25 Obligaziun da pagar taxas
- 1.2 Taxas da colligiazion pil provediment d'aua**
- 26 Taxas da colligiazion  
27 Taxas da colligiazion specialas/taxas da renovaziun  
28 Taxaziuns  
29 Scadenza ed incassament

**1.3 Taxas annualas pil provediment d'aua**

- 30 Taxa fundamentala annuala
- 31 Taxa annuala da consum
- 32 Scadenza ed incassament

**1.4 Mieds legals**

- 33 Recuors

**2. Implonts privats**

- 34 Implonts privats

**IV. Determinaziuns finalas**

- 35 Entrada en vigur

## I. Determinaziuns generalas

### Art. 1

Camp d'applicaziun ed intent

<sup>1</sup>Questa lescha vala pigl entir territori communal. Ella ordinescha la construcziun, il manteniment, la renovaziun e la finanziaziun dils implonts pil provediment d'aua, sco era las relaziuns denter ils privats e la vischnaunca, e sebasea sin il plan general d'avertura e la lescha da baghegiar.

<sup>2</sup>Per ils implonts ed indrezs pil provediment d'aua che vegnan planisai e construi el rom dalla procedura d'in plan da quartier, valan las disposiziuns dalla lescha da baghegiar davart la planisaziun da quartier. Aschinavon ch'ei exista leu neginas prescripziuns specialas, ein las disposiziuns da questa lescha d'applicar alla procedura dil plan da quartier.

<sup>3</sup>Ei il provediment d'aua delegaus allas corporaziuns d'aua, sorprendan ellas las incaricas dalla vischnaunca circumscrettas en questa lescha, aschinavon che talas ein buc expressivamein adossadas alla suprastonza communal ni al cussegl da vischnaunca. Las corporaziuns d'aua ein obligadas da dar giu ina gada ad onn rendaquen alla suprastonza communal.

### Art. 2

Egualitad dallas schlatteinas

Las indicaziuns davart persunas, funcziuns e professiuns en questa lescha serefereschon da principi sin omisduas schlatteinas, aschilunsch ch'ei resulta buc enzatgei auter dil senn dalla lescha.

### Art. 3

Incumbensa dalla vischnaunca

<sup>1</sup>La vischnaunca construescha e meina in agen provediment d'aua ed ina reit da hidrants. Ella pren tuttas mesiras per schurmegiar e garantir l'aua da beiber.

<sup>2</sup>L'extensiun dils implonts pil provediment d'aua e dalla reit da hidrants sedrezza tenor il plan general d'avertura.

<sup>3</sup>La vischnaunca survigilescha ils implonts privats pil provediment d'aua.

### Art. 4

Resalva dil dretg surordinau

<sup>1</sup>Aschinavon che questa lescha cuntegn neginas disposiziuns, valan las prescripziuns dalla lescha da baghegiar communal.

<sup>2</sup>Resalvadas restan plinavon las prescripziuns respectivas dil dretg federal e cantunal.

## II. Provediment d'aua

### 1. En general

#### Art. 5

Classificaziun dils  
implonts pil  
provediment d'aua

<sup>1</sup> Ils implonts pil provediment d'aua vegnan classificai tenor lur proprietad en implonts publics e privats.

<sup>2</sup> Implonts publics ein ils implonts pil provediment d'aua, construi, manteni ed administrai entras la vischnaunca; sco tschaffadas, stivas d'aua, reservuars, staziuns per reducir la pressiu, pumpadis, sclusadurs, conducts, hidrants, indrezs d'aua da stizzar fiug, begls publics.

<sup>3</sup> Implonts privats ein ils implonts pil provediment d'aua, construi, manteni ed administrai entras privats: sco lingias privatas da colligiazion, sclusadurs, lingias d'aua el baghetg, ventils per reducir la pressiu, begls privats.

<sup>4</sup> La vischnaunca meina in plan da cataster davart ils implonts publics e privats pil provediment d'aua ch'ei situai sin siu territori.

#### Art. 6

Obligaziun da  
colligiazion

<sup>1</sup> Eifer igl intschesch dalla reit publica pil provediment d'aua ein tuts edificis novs da colligiar cun la reit publica. En cass extraordinaris sa la vischnaunca lubir provediments d'aua privats.

<sup>2</sup> Edificis ed indrezs existents ein da colligiar, aschinavon ch'ina colligiazion ei adequata.

<sup>3</sup> Avon ch'entscheiver cun la construcziun d'edificis novs eis ei d'installar ina colligiazion provisoria per l'aua da construcziun. La colligiazion definitiva succeda durant la realisaziun digl edificii, en scadin cass avon la retratga.

<sup>4</sup> La lubientscha per ina colligiazion cun la reit publica vegn concedida eifer la lubientscha da baghegiar. Tuttas construcziuns ni midadas da lingias privatas pil provediment d'aua basegnan ina lubientscha dalla vischnaunca.

#### Art. 7

Colligiazion

<sup>1</sup> La vischnaunca fixeschan il liug e la specia dalla colligiazion.

<sup>2</sup> Per regla vegn construiu per mintga parcella in'atgna colligiazion. La vischnaunca sa ordinar excepziuns ni lubir talas sin damonda. Tier ina partizion d'ina parcella sa vegnir pretendiu in'atgna colligiazion per mintga part.

<sup>3</sup> La vischnaunca decida, sche la colligiazion cun la reit publica ei da realisar entras la vischnaunca ni entras il privat.

<sup>4</sup> La colligiazion cun la reit publica sto vegnir realisada sin quen dil privat. Tier ina dislocaziun, sanaziun ni in remplazzament d'ina lingia d'aua publica existenta vegnan las colligiazions privatas existentas integradas el project.

<sup>5</sup> Colligiazions ordeifer la zona da baghegiar san vegnir lubidas entras la vischnaunca sin damonda speciala.

## 2. Formaziun e diever

### Art. 8

#### Principi

<sup>1</sup>Tut ils implonts pil provediment d'aua ein da construir e da menar tenor las reglas renconuschidas dalla scienza da construcziun e dalla tecnica dil provediment d'aua.

<sup>2</sup>Aschinavon ch'ina reducziun dalla pressiuin pil conduct el reservuar ei necessaria, ei quella forza sche pusseivel ed adequat da nezegiar per producir electricitad.

<sup>3</sup>Aschinavon che prescripziuns tecnicas mauncan en questa lescha, dat la vischnaunca las ordinaziuns necessarias el rom dalla procedura per la lubientscha da baghegiar. Per quei intent sedrezza ella tenor las normas e las recumandaziuns dallas associaziuns professiunalas.

<sup>4</sup>La construcziun dils implonts privats sco era tuttas reparaturas ed eventualas dislocaziuns ston vegnir exequidas tenor las normas e recumandaziuns dallas associaziuns professiunalas.

### Art. 9

#### Conducts d'aua

<sup>1</sup>Per tut ils conducts d'aua astga vegnir duvrau mo material d'emprema qualitat che resista alla pressiuin dall'aua.

<sup>2</sup>Per la colligiazion al conduct public ei d'installar in sclusaduir ch'ei da marcar cun ina tabla. Quei sclusaduir s'auda tier la lingia colligiada e s'auda tier ils implonts privats.

<sup>3</sup>Ilis bishchels da conduct ein da tschentiar sut tiara e da menar egl edifeci, aschia ch'els ein protegi encunter la scheltira.

<sup>4</sup>Tier implonts cumbinai per aua da beiber ed aua da diever eis ei da procurar per las mesiras necessarias che sclaudan in reflux dall'aua da diever.

### Art. 10

#### Collaudaziun

<sup>1</sup>La construcziun da lingias, sclusaduiers ed auters cundrezs pil provediment d'aua ein d'annunziar alla vischnaunca avon che cuvierer foss, tumbins e cundrezs. La vischnaunca ni ina persuna cumpetenta ch'ei vegnida incaricada dalla vischnaunca controllescha tuts cundrezs e surtut la qualitat dalla colligiazion dallas lingias privatas cun il conduct public. Ella ordeina tenor basegns reparaturas da munconzas e fa la controlla finala cun in attest.

<sup>2</sup>Aschilunsch che la vischnaunca controllescha buc ils cundrezs, implonts e lingias pil provediment d'aua e mesira buc en las lingias tier la collaudaziun ha il patrun da surdar all'istanza da baghegiar enteifer treis meins suenter la collaudaziun ils plans definitivs dallas lingias e cundrezs realisai.

**Art. 11**

Situaziun dalla  
pressiun

<sup>1</sup>Ei la pressiuin ella reit publica memia gronda eis ei d'installar ventils per reducir la pressiuin all'entrada dalla lingia egl edifices. Tuts cuosts en quei connex, sco era donns che seresultan muort buca risguardar quellas prescripziuns, van sin donn e cuost dils privats.

<sup>2</sup>Ei la pressiuin ella lingia privata colligiada cun la reit publica buca sufficienta, san las mesiras necessarias per augmentar la pressiuin vegnir pridas cun consentiment dalla vischnaunca. Tuts cuosts che seresultan van sin donn e cuost dils privats.

<sup>3</sup>Sperditas d'aua ni defects ein d'annunziar ladinamein alla vischnaunca.

**Art. 12**

Dumbraders d'aua

<sup>1</sup>En tuts edifices colligiai cul provediment d'aua ein dumbraders d'aua d'installar all'entrada dil conduct egl edifices e quei en in liug ch'ei bein accessibels. Avon e davos il dumbrader ein sclusadurs d'installar. Igl ei scumandau da retrer aua avon il dumbrader. Igl access al dumbrader d'aua sto esser libers.

<sup>2</sup>Tier la retratga dad aua che vegn buca menada ella canalisaziun per aua tschuffa ni aua schubra, sco spinas da bugnar iert, puoz da curtin, fontaunas eav. sa vegnir lubiu sin damonda in dumbrader separau.

<sup>3</sup>Deliberaziuns d'installar in dumbrader san vegnir decididas dalla vischnaunca, aschinavon che l'installaziun d'in dumbrader stess buc en relaziun culs cuosts d'installaziun ni cul diever d'aua.

<sup>4</sup>Ils dumbraders d'aua vegnan furni e montai dalla vischnaunca e restan proprietad da quella. Las revisiuns dils dumbraders van sin donn e cuost dalla vischnaunca.

<sup>5</sup>Donns vid ils dumbraders d'aua che vegnan caschunai tras negligentscha da persunas privatas van sin donn e cuost da quellas.

<sup>6</sup>Sche la mesiraziun dil consum d'aua vegn messa en dubi entras il consument, duei il dumbrader vegnir controllaus officialmein. Seresulta dalla controlla in sbagl ordeifer las normas fixadas ellas directivas dalla Societad svizra per l'industria da gas e d'aua da beiber (SVWG), van ils cuosts dalla controlla sin donn e cuost dalla vischnaunca, els auters cass sin donn e cuost dils privats.

**Art. 13**

Dretg da diever

<sup>1</sup>La vischnaunca furneschan da principi aua el rom d'in consum normal per in bein immobilier el territori da colligiaziun.

<sup>2</sup>La retratga d'aua per intents commercials ed industrials, sco era per ulteriurs edifices cun in grond consum d'aua, basegna ina lubientscha speciala dalla vischnaunca.

<sup>3</sup>Per retratgas d'aua extraordinarias san curvegnientschas specialas vegnir fatgas.

**Art. 14**

## Furniziun d'aua

<sup>1</sup>La furniziun d'aua sedrezza tenor la capaciad dil provediment d'aua. Ina pressiu constanta sa buca vegnir garantida. En cass da scartezia d'aua, da disturbis, d'incendis ni d'alters motifs sufficients ein restricziuns dalla furniziun d'aua d'acceptar senza dretg d'indemnisaziun.

<sup>2</sup>Interrupziuns ni restricziuns planisadas dalla furniziun d'aua ein da comunicar ad uras als pertuccai.

<sup>3</sup>Aschiditg che la vischnaunca ei buc el cass da garantir il provediment d'aua ad edificis novs, astga buca vegnir concediu ina lubientscha da baghegiar.

**Art. 15**

## Aua da baghegiar

<sup>1</sup>L'aua da baghegiar ei da retrer dalla colligiazion d'aua dil terren da baghegiar.

<sup>2</sup>L'aua da baghegiar vegn furnida sin donn e cuost dil patrun da construcziun.

<sup>3</sup>L'annunzia per retrer aua da baghegiar ei da suttametter cun la damonda da baghegiar. La vischnaunca decida il liug da colligiazion.

**Art. 16**

## Consum d'aua

<sup>1</sup>Ils consuments d'aua han da duvrar l'aua a moda spargnusa.

<sup>2</sup>Igl ei scumandau da schar cuorer l'aua senza basegns ed a moda abusiva (per ex. per evitar scheltiras).

<sup>3</sup>En cass da scartezia d'aua ed en cass d'incendi ei il consum d'aua da reducir sil minimum. En cass urgents sa la vischnaunca decretar restricziuns transitorias.

**Art. 17**

## Hidrants

<sup>1</sup>Ils hidrants surveschan sco indrez per stizzar fiug ed astgan buca vegnir duvrai per auters intents. Sin damonda sa la vischnaunca lubir excepziuns.

<sup>2</sup>Prelevaziuns d'aua dalla reserva per stizzar fiug per exerchezis da pumpiers han da s'adattar alla reserva d'aua actuala.

<sup>3</sup>L'aua dils hidrants, da lingias da pressiu per producziun d'energia, da begls e dad auters reservuars privats che vegn duvrada en seracass ni per exerchezis da pumpiers ei da furnir gratuitamein.

<sup>4</sup>La vischnaunca ei autorisada da tschentar hidrants sin parcelas privatas senza indemnisaziun e senza impurtaziun da servituts e grevezias el cudisch funsil. Sche las relaziuns semidan, sa il proprietari dalla parcella pretender ch'il hidrant vegni dislocaus. Il cuosts dalla dislocaziun porta per regla la vischnaunca.



**Art. 18**

Fontaunas e begls

<sup>1</sup>Caussas fetg tschuffernadas astgan buca vegnir lavadas en fontaunas e begls. Igl ei scumandau da lavar vehichels sper fontaunas e begls.

<sup>2</sup>Menar l'aua naven dil tgiern fontauna per auter diever, pretenda ina lubientscha dalla vischnaunca.

<sup>3</sup>Persunas privatas che drovan ils begls publics per buentar il muvel han sin damonda dalla vischnaunca da gidar a schubergiar ils begls e da far liber quels da neiv e da glatsch e quei senza indemnisaziun.

<sup>4</sup>En cass da scartezia d'aua ein il begls da serrar giu. La vischnaunca dat en tals cass ils camonds necessaris.

**3. Menaschi, manteniment e renovaziun****Art. 19**Menaschi,  
manteniment e  
renovaziun

<sup>1</sup>Tut ils implonts pil provediment d'aua ein da mantener a moda adequata e da renovar tenor basegns.

<sup>2</sup>Ils privats ein responsabels per il menaschi ed in manteniment da lur implonts. En cass da situaziuns extraordinarias ein els obligai d'annunziar ils disturbis alla vischnaunca.

**Art. 20**Controlla e  
reparatura da defects

<sup>1</sup>La vischnaunca examineschan periodicamein il stan dils indrezs publics e privats pil provediment d'aua. Allas persunas incumbensadas cun la controlla eis ei da conceder igl access als implonts.

<sup>2</sup>Ils privats examineschan periodicamein il stadi da lur implonts. La vischnaunca sa controllar ils implonts privats sin quen da tals.

<sup>3</sup>Munconzas constatadas vid ils implonts publics lai la vischnaunca reparar ladinamein.

<sup>4</sup>Munconzas vid ils implonts privats ein ladinamein da metter en uorden entras ils privats e quei ord atgna iniziativa ni sin incarica dalla vischnaunca. Ils cuosts vegnan adossai als privats.

<sup>5</sup>Sche las munconzas vegnan buca messas en uorden ed ina intervenziun immediata dalla vischnaunca daventa necessaria, lai la vischnaunca exequir las lavurs sin donn e cuost dils privats. Il privat sto vegnir orientaus senza retard a scret davart las mesiras pridas.

**Art. 21**

Controlla da qualitat

<sup>1</sup>La vischnaunca lai controllar periodicamein la qualitat dall'aua da beiber (autocontrolla tenor lescha per segirezzia da victualias).

<sup>2</sup>Ella pren en general e specialmein en cass che l'aua da beiber resca dad esser periclitada, tuttas mesiras per schurmegiar ils consuments d'aua.

**Art. 22**

Responsabladad

<sup>1</sup> Ils privats ein responsabels per donns vid implonts publics che vegnan caschunai entras ina construcziun incorrecta, ina funcziun insufficienta ni in menaschi ni manteniment munglus da lur implonts.

<sup>2</sup> La vischnaunca da lur vart ei responsabla per donns vid stabiliments privats che seresultan d'in menaschi, manteniment ni d'ina construcziun inadeguata dils implonts publics.

<sup>3</sup> La responsabladad dalla vischnaunca per la qualitat dall'aua da beiber furnida ei resalvada.

**III. Finanziaziun****1. Implonts publics****1.1. En general****Art. 23**

Finanziaziun

<sup>1</sup> La vischnaunca incassescha contribuziuns e taxas che cuvieran ils cuosts per la construcziun, il menaschi, il manteniment ni la renovaziun dad implonts publics per il provediment d'aua tenor il principi da caschunader.

<sup>2</sup> Taxas (taxas da colligiazion e taxas da consum) vegnan incassadas per cuvierer ils cuosts dalla colligiazion generala e singulara e quei aschilunsch ch'ils cuosts per l'avertura detagliada ein buca finanziaj entras contribuziuns.

<sup>3</sup> Per il manteniment e la renovaziun dils cundrezs existents sto vegnir fatg remessas sufficientas. Aschilunsch che las remessas tonschan buca sto vegnir incassau taxas supplementaras da colligiazion.

<sup>4</sup> Il quen communal per il provediment d'aua vegn menaus sco finanziaziun speciala.

<sup>5</sup> Entradas ord la vendita d'energia producida cun aua da beiber ein d'impunder en emprema lingia per il provediment d'aua.

**Art. 24**Taxaziun,  
disposiziun e  
retratga

<sup>1</sup> La calculaziun e la fixaziun dallas taxas da colligiazion e da consum succeda tenor las prescripziuns da questa lescha e tenor il regulativ da taxas per il provediment d'aua.

<sup>2</sup> Las tariffas vegnan fixadas en in regulativ separau.

<sup>3</sup> Las tariffas per las colligiazions succedan mintgamai sin fundament dalla valeta nova dil baghetg. Las tariffas per las taxas fundamentalas e las taxas tenor quantad vegnan fixadas dalla suprastanza communal periodicamente tenor las tariffas fixadas en il regulativ da taxas. Ellas ein d'adattar enteifer la rama fixada cun risguardar ils basegns finanziaj dil quen special pil provediment d'aua.

**Art. 25**

Obligaziun da pagar  
taxas

<sup>1</sup>Las disposiziuns ed ils quens vegnan tarmess allas persunas ch'ei in inscrettas sco possessuras el register funsil il mument dalla facturaziun. En cass da relaziuns da dretg da construcziun succeda la facturaziun allas persunas cun dretg da construcziun, en cass da proprietad comunabla ad in representant, en cass da cumproprietad als cumproprietaris ni ina persuna responabla, en cass da proprietad en condomini all'administraziun da tala.

**1.2. Taxas da colligiazion pil provediment d'aua****Art. 26**

Taxa da colligiazion

<sup>1</sup>La taxa da colligiazion d'edifecis che vegnan colligiai per l'emprema gada cun ils implonts publics per il provediment d'aua vegn calculada tenor la valeta nova digl edifeci colligiaus. Sco basa valan las indicaziuns dalla valeta nova tenor schazetg uffical e las normas da taxas fixadas el regulativ da taxas.

<sup>2</sup>Mida in object muort midada d'intent en la classa da tariffa pli aulta eis ei da far in pagament anticipau. L'altezia dil pagament vegn quintada sin fundament dalla differenza denter la nova classificaziun e la veglia. En cass da bagatella sa la vischnaunca desister d'in pagament anticipau.

<sup>3</sup>Succedan tier baghetgs gia colligiai midadas ni engrondaziuns tras las qualas la valur nova digl object vegn augmentada per pli che **20%** eis ei da far in pagament supplementar. La differenza vegn quintada dalla differenza denter la valur nova indexada tenor schazetg uffical avon la midada plus **20%** ed il schazetg effectiv dalla valur nova suenter la midada. La taxa vegn mintgamai quintada tenor la tariffa vertenta per baghetgs novs.

<sup>4</sup>Remplazzaments (spazzadas e reconstrucziuns) vegnan quintadas sco sanaziuns.

**Art. 27**

Taxas da  
colligiazion  
specialas / taxas da  
renovaziun

<sup>1</sup>Tonschan las entradas da taxas e remessas buca per la finanziaziun da novs cundrezs pil provediment d'aua e per las renovaziuns necessarias vegn incassau da tut las parcelas colligias da taxas supplementaras da colligiazion.

<sup>2</sup>Ston ils implonts publics vegnir engrondi muort basegns specialis da singuls objects ston ils possessurs da tals pagar ina contribuzion speciala per cuvierer ils cuosts dall'engrondaziun.

<sup>3</sup>Las taxas per las contribuzions specialas da colligiazion ein da fixar tras la vischnaunca. Per ils ulteriurs fatgs valan era per las contribuzions specialas da colligiazion las usitadas prescripziuns da questa lescha.

**Art. 28**

## Taxaziuns

<sup>1</sup>Las taxas da colligiazion per edificis novs e pagaments posteriurs tier midadas d'intent ni engrondaziuns vegnan taxadas provisoriamain cun la lubientscha da baghegiar sin fundament dallas indicaziuns ella damonda da baghegiar. La taxaziun definitiva succeda sin fundament dil schazetg official.

<sup>2</sup>Las taxas da colligiazion per l'emprema colligiazion d'edificis existents vegnan fixadas cun la lubientscha da colligiazion.

<sup>3</sup>Decisiva per las taxaziuns provisorias ei la valeta tenor la lubientscha da baghegiar respectiv la plivalur digl object lubiu. Quella valur vegn fixada sin fundament dils cuosts approximativs dalla damonda da baghegiar. Ein ils cuosts indicai apparentamein buca gests vegn la valur provisorias quintada sin fundament dalla valur fixada dalla segirada da baghetgs per il temps da baghegiar ni sin fundament d'in agen schazetg.

<sup>4</sup>Ein las indicaziuns ella damonda da baghegiar evidentamein inexactas ni las declaraziuns dil schazetg official buca renconuschidas, fixescha la vischnaunca la valeta decisiva per la taxaziun sin fundament d'ina atgna calculaziun.

**Art. 29**

## Scadenza ed incassament

<sup>1</sup>Las taxas da colligiazion per il provediment d'aua ein da pagar tier la colligiazion dall'immobilia als implonts publics pil provediment d'aua. Pagaments supplementars per midadas d'intent ed engrondaziun ein da pagar cun l'entschatta dallas lavurs.

<sup>2</sup>Contribuziuns specialas vegnan tschentadas a quen suenter la construcziun ni sanaziun digl implont. La vischnaunca sa pretender pagaments anticipai dils pertuccai gia durent il temps da construcziun.

<sup>3</sup>Las taxas da colligiazion ch'ei vegnidas taxadas provisoriamain ni definitivamein ein da pagar enteifer 60 dis dapi la consegna dil quen. El cass d'in pagament retardau vegn calculau in tscheins da retard tenor la decisiun dil departament da finanzas cantunal.

**1.3. Taxas annualas pil provediment d'aua****Art. 30**

## Taxa fundamentala annuala

<sup>1</sup>Per tut ils objects colligiai als implonts publics pil provediment d'aua sto vegnir pagau ina contribuziun fundamentala annuala.

<sup>2</sup>Sco valur per la taxa fundamentala vala la valur nova indexada dils objects colligiai e las tariffas fixadas provisoriamain dalla suprastanza communal per las classas d'objects. Decisiv per la taxaziun ei la valur indexada dalla segirada da baghetgs tier la tschentada dil quen. Corripunda quella valur buca cun la realitad, ordinescha la vischnaunca da far in niev schazetg.

**Art. 31**

Taxas annualas da consum

<sup>1</sup>La taxa annuala da consum per ils singuls objects vegn fixada sin fundament dil consum d'aua e tenor la tariffa che vegn fixada dalla suprastanza communal per m<sup>3</sup>.

<sup>2</sup>La taxaziun dallas taxas da consum succeda sin fundament dils dumbraders d'aua. Sch'in dumbrader d'aua indichescha il consum d'aua evidentamein falliu ni sch'el ha buca funcziunau duront la perioda da taxaziun, vegn il diever d'aua fixaus tenor il consum duront la medema perioda digl onn avon cun risguardar eventualas midadas vid il basegns d'aua.

<sup>3</sup>L'installaziun, il manteniment e la survigilanza dils dumbraders d'aua succeda entras la vischnaunca. La vischnaunca sa denton surdar quell' incarica ad in'otra instituziun. Manipulaziuns vid ils dumbraders d'aua entras persunas buc autorisadas ein scumandadas.

<sup>4</sup>Pil dumbrader vegn quintau in tscheins annual tenor reglament da taxas.

**Art. 32**

Scadenza ed incassament

<sup>1</sup>Las taxas fundamentalas e da consum sco era las taxas per ils dumbraders vegnan tschentadas a quen annualmein.

<sup>2</sup>Las taxas facturadas ein da pagar enteifer 30 dis dapi la consegna dil quen da taxas. Per pagaments retardai vegn calculau in tscheins da retard tenor la decisiun dil departament da finanzas cantunal.

**1.4. Mieds legals****Art. 33**

Recuors

<sup>1</sup>Protestas encunter las taxaziuns dall'administraziun communal ein d'inoltrar a scret e motivadas enteifer 20 dis alla suprastanza communal.

<sup>2</sup>La suprastanza communal examinescha la protesta e fixescha la taxa debitada en ina decisiun cun indicar ils mieds legals.

**2. Implonts privats****Art. 34**

Implonts privats

<sup>1</sup>Il cuosts da construcziun e manteniment dils implonts privats sco era la colligaziun cun ils conducts publics pil provediment d'aua da beiber porta il petent. Il cuosts per las colligaziuns preparadas dalla vischnaunca el rom dall'avertura fundamentala vegnan tschentai a quen.

<sup>2</sup>Tier la cuvrida da vias publicas sa la vischnaunca obligar ils proprietaris privats da colligiar el medem mument lur schischom tenor las prescripziuns da questa lescha. Per regla lai la vischnaunca exequir quellas lavurs el rom dil project ed incassescha ladinamein il cuosts dil privat.

<sup>3</sup>Tier implonts per il provediment d'aua e colligaziuns che surveschan a plirs beins immobiliars succeda la repartiziun dils cuosts entras il privats sezs. Resalvada resta la repartiziun dils cuosts el rom dalla procedura da plan da quartier.

---

**V. Determinaziuns finalas****Art. 35**

Entrada en vigur

<sup>1</sup>Questa lescha ei vegnida approvada alla votaziun a l'urna dils 30-08-2015 e passa en vigur culs 01-01-2016.

<sup>2</sup>Las prescripziuns vegnan applicadas per tuttas damondas da colligaziun e per damondas da baghegiar ch'eiin aunc buca decididas cun l'entrada en vigur dalla lescha. Las taxas pil provediment d'aua vegnan incassadas per l'emprema gada tenor las prescripziuns da questa lescha igl onn 2016.

<sup>3</sup>Cun l'approbaziun da questa lescha valan tuttas anteriuras determinaziuns contradictivas dalla vischnaunca da Trun, en special la lescha davart contribuziuns e taxas da diever per aquaducts, canalisaziun e serenera dils 06-12-1987 cun amplificaziun dils 11-03-1990, sco abrogadas. Plinavon vegn il reglament per il provediment d'aua dalla vischnaunca da Schlans dils 13-12-1997 abrogaus.

Il president communal  
Dumeni Tomaschett

La actuaera communal  
Sandra Gautschi